

# 100 學年度法鼓佛教學院碩士班入學試題

科目：國文

日期：100.4.9

## 一、白話翻譯：70%（請標明題號，寫在答案卷上。）

1. 子曰：「躬自厚而薄責於人，則遠怨矣！」（論語·衛靈公第十五，14) 10%
2. 子之燕居，申申如也，夭夭如也。（論語·述而第七，4) 10%
3. 庖有肥肉，廄有肥馬，民有饑色，野有饑莘，此率獸而食人也。（孟子·梁惠王章句上，4) 10%
4. 權，然後知輕重；度，然後知長短。物皆然，心為甚。（孟子·梁惠王章句上，7) 10%
5. 所以謂人皆有不忍人之心者，今人乍見孺子將入於井，皆有怵惕惻隱之心，非所以內交於孺子之父母也，非所以要譽於鄉黨朋友也，非惡其聲而然也。（孟子·公孫丑章句上，6) 15%
6. 孟子曰：「愛人不親反其仁，治人不治反其智，禮人不答反其敬。行有不得者，皆反求諸己」。（孟子·離婁章句上，4) 15%

## 二、標點符號：30% 試為下文加上「新式標點符號」（請直接在試卷上作答，連同答案卷一起繳交。）

1. 佛告諸比丘爾時王者則我身是時仙人者今提婆達多是由提婆達多善知識故令我具足六波羅蜜慈悲喜捨三十二相八十種好紫磨金色十力四無所畏四攝法十八不共神通道力成等正覺廣度眾生皆因提婆達多善知識故告諸四眾提婆達多卻後過無量劫當得成佛號曰天王如來應供正遍知明行足善逝世間解無上士調御丈夫天人師佛世尊世名天道時天王佛住世二十中劫廣為眾生說於妙法恒河沙眾生得阿羅漢果無量眾生發緣覺心恒河沙眾生發無上道心得無生忍至不退轉

2. 爾時彌勒菩薩摩訶薩及無數諸菩薩等心生疑惑怪未曾有而作是念云何世尊於少時間教化如是無量無邊阿僧祇諸大菩薩令住阿耨多羅三藐三菩提即白佛言世尊如來為太子時出於釋宮去伽耶城不遠坐於道場得成阿耨多羅三藐三菩提從是已來始過四十餘年世尊云何於此少時大作佛事以佛勢力以佛功德教化如是無量大菩薩眾當成阿耨多羅三藐三菩提世尊此大菩薩眾假使有人於千萬億劫數不能盡不得其邊斯等久遠已來於無量無邊諸佛所植諸善根成就菩薩道常修梵行世尊如此之事世所難信譬如有色美發黑年二十五指百歲人言是我子其百歲人亦指年少言是我父生育我等是事難信